



**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Bølerlia 2  
**Møtetid:** Mandag 18. februar 2013 kl. 18.30  
**Sekretariat:** Therese Kloumann Lundstedt, tlf. 23 43 85 89

## SAKSKART

Åpen halvtime

### Saker til behandling

Sak 3/13	Godkjenning av innkalling og sakskart.....	2
Sak 4/13	Godkjenning av protokoll fra møtet 13.12.2012 og 09.01.2013.....	2
Sak 5/13	Protokoller til orientering.....	2
Sak 6/13	Informasjon fra administrasjonen.....	3
Sak 7/13	Årsberetning og årsstatistikk 2012 Bydel Østensjø.....	4
Sak 8/13	Barnehagene, rapportering per januar 2013.....	5
Sak 9/13	Måned rapport barneverntjenesten per desember 2012.....	8
Sak 10/13	Oppfølging av brukerundersøkelse psykisk helse 2012.....	2
Sak 11/13	Brukerundersøkelse sosialtjenesten 2012.....	5
Sak 12/13	Orientering om tilsyn med sosiale tjenester i NAV, juni 2012 - personer med forsørgeransvar.....	7
Sak 13/13	Oslo kommunes handlingsplan for mennesker med nedsatt funksjonsevne 2013 - 2014, og rullering av lokal handlingsplan. Etablering av arbeidsgruppe.....	9
Sak 14/13	Rapport uanmeldt tilsyn - Langerud sykehjem 13.09.2012.....	10
Sak 15/13	Rapport anmeldt tilsyn- Langerud sykehjem 09.11.2012.....	11
Sak 16/13	Rapport anmeldt tilsyn - Abildsø sykehjem 13.09.2012.....	12
Sak 17/13	Rapport anmeldt tilsyn - Manglerudhjemmet 12.10.2012.....	13
Sak 18/13	Rapport anmeldt tilsyn- Manglerudhjemmet 14.11.2012.....	14
Sak 19/13	Rapport uanmeldt tilsyn - Oppsalhjemmet 03.12.2012.....	15
Sak 20/13	Østensjø kulturutvalg 2013 - Oppnevning av representanter.....	16
Sak 21/13	Innspill til område- og prosessavklaring for John G. Mattesons vei 4, Ulsrud.....	17
Sak 22/13	Orientering om uttalelser til søknader om salgs- og skjenkebevillinger.....	19

Eventuelt

Bydel Østensjø, 30.01.2013

Kristin Sandaker (A) /s  
BU-leder

Therese Kloumann Lundstedt  
BU-sekretær



### **Sak 3/13 Godkjenning av innkalling og sakskart**

Arkivsak: 201300016  
Arkivkode: 026.2  
Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	04.02.13	1/13
Bydelsutvalget	18.02.13	3/13

#### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

#### **GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART**

### **Sak 4/13 Godkjenning av protokoll fra møtet 13.12.2012 og 09.01.2013**

Arkivsak: 201300016  
Arkivkode: 026.2  
Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	18.02.13	4/13

#### **GODKJENNING AV PROTOKOLL FRA MØTET 13.12.2012 OG 09.01.2013**

### **Sak 5/13 Protokoller til orientering**

Arkivsak: 201300016  
Arkivkode: 026.2  
Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	18.02.13	5/13

#### **PROTOKOLLER TIL ORIENTERING**

## **Sak 6/13    Informasjon fra administrasjonen**

Arkivsak: 201300016

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	04.02.13	3/13
Bydelsutvalget	18.02.13	6/13

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **INFORMASJON FRA ADMINISTRASJONEN**

## **Sak 7/13    Årsberetning og årsstatistikk 2012 Bydel Østensjø**

Arkivsak: 201200081

Arkivkode: 101.1

Saksbehandler: Håkon Kleven

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	11.02.13	3/13
Omsorgskomite	11.02.13	4/13
Eldrerådet	11.02.13	4/13
Oppvekstkomite	11.02.13	4/13
Ungdomsrådet	11.02.13	
Råd for funksjonshemmede	12.02.13	
Bydelsutvalget	18.02.13	7/13

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **ÅRSBERETNING OG ÅRSSTATISTIKK 2012 BYDEL ØSTENSJØ**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

## Sak 8/13 Barnehagene, rapportering per januar 2013

Arkivsak: 201300107

Arkivkode: 323.0

Saksbehandler: Torunn Nyrnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	11.02.13	4/13
Oppvekstkomite	11.02.13	5/13
Bydelsutvalget	18.02.13	8/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## BARNEHAGENE, RAPPORTERING PER JANUAR 2013

### Bakgrunn:

I forbindelse med bydelsutvalgets budsjettbehandling for 2013, sak 202/12, ble det fattet følgende vedtak:

*"Bydelsutvalget ber om en rapport i hvert møte der antall barn på venteliste og utviklingen i nye og gamle prosjekter omtales. Det rapporteres samtidig på forholdet mellom antall pedagoger og antall personer i pedagogiske stillinger som har dispensasjon fra utdanningskravet".*

### Saksfremstilling:

Saken er basert på tidligere fremlagte saker, sist i bydelsutvalgets møte 13.12.2012. Saken som følger omtaler endringer fra sist fremlagte sak.

Først omtales antall barn i barnehagene og venteliste til barnehagene per dags dato, samt status i utviklingen av gamle og nye barnehageprosjekter/ prosjekter på planleggingsstadiet, og utbedring av eksisterende barnehager. Deretter gis en kort omtale av dispensasjoner fra utdanningskravet som førskolelærer.

#### *Antall barn i barnehagene:*

Per 15.12.2012 (KOSTRA-tall) var det 1052 barn under 3 år og 1856 over 3 år i våre barnehager. Totalt 2908 barn som er en økning fra i fjor på 42 plasser, hvorav 26 for barn under 3 år og 16 over 3 år. Alle barnehageplasser er besatt, inkl plasser i friluftsgruppene og familiebarnehagene.

#### *Venteliste til barnehagene:*

Det var per 31.12.2012, 467 barn på søkerliste uten barnehagetilbud og 711 barn som ønsker overflytting til andre barnehager.

Dette er en øking fra 31.12.2011 da antall barn på søkerliste per 31.12.2013 var henholdsvis 299 søkere uten tilbud og 740 barn som søkte overflytting. I 2012 hadde vi 611 skolestartere, mens antall skolestartere i 2013 er 575. Selv om det p.t. ser ut til at det er flere søkere på søkerlisten i år enn i fjor, er bydelen av den oppfatning at årsaken til dette er at foresatte søker mye tidligere. Antall søkere per 01.03.2013 vil ventelig være på samme nivå som i 2012. Bydelen antar at vi som tidligere år, klarer å gi alle med lovfestet rett til barnehageplass et tilbud i en av bydelens barnehager, men at ikke alle vil få plass i en av de barnehagene de selv har søkt.

### *Utviklingen i gamle og nye prosjekter:*

#### Håkon Tveters vei 8

Tomten er planlagt benyttet til barnehageformål. Trygge Barnehager vil stå for utbygging og drift. Det er planlagt tilsvarende 6 avdelinger, dvs inntil 108 barn, om alle barna er over 3 år. Det hefter usikkerhet ved tidspunkt for ferdigstillelse av prosjektet.

#### Haakon Tveters vei 88-98, Oppsal Senter

Bydelsutvalget har ekstraordinært møte i BU-sak 2/13 vedtatt å opprettholde tidligere vedtak om å tilslutte seg Plan- og bygningsetatens alternativ 2. Dette innebærer at det på sikt kan etableres en 4-avdelings barnehage med uteareal på nordre del av tomten. En 4-avdelings barnehage kan gi inntil 72 storebarnsplasser. Framdrift og mulig ferdigstillelse av prosjektet er ikke kjent.

#### Mikaelgården Steinerbarnehage

Barnehagen ferdigstiller ytterligere en småbarnsavdeling med 9 barn våren 2013.

#### Manglerud Idrettsbarnehage

Idrettsbarnehagen jobber for å få på plass en 4 avdelings barnehage på Manglerud Idrettsanlegg. Det er avklart at Idrettsbarnehagen vil få tilskudd tilsvarende som andre ikke-kommunale barnehager, dersom den kommer i drift.

### *Utbedring av eksisterende barnehager:*

#### Storgården barnehage

Barnehagen blir revet sommeren 2013, for at det skal bygges ny barnehage.

Det er Omsorgsbygg Oslo KF (OBY) som står som eier av bygget og som er ansvarlig for nybygg. Riving av den gamle barnehagen er planlagt sommeren 2013. Ny barnehage skal etter planen stå ferdig oktober/ november 2014.

Det er behov for erstatningslokaler i byggeperioden. Mulige erstatningslokaler er rektorboligen på Abildsø i kombinasjon med lokalet til Rognerudskogen barnepark, og pt. er dette eneste mulighet dersom barnehagen skal være samlet i byggeperioden.

#### Fuglemyra barnehage

Barnehagen foreslås rehabilitert. Det er Omsorgsbygg Oslo KF som står som eier av bygget og som er ansvarlig for rehabiliteringen. Tid for gjennomføring avhenger av bevilgninger fra Oslo kommune sentralt. Prosjektering/anskaffelser pågår i disse dager og det er planlagt at barnehagen skal renoveres i 2014. Mye tyder på at barnehagen vil trenge erstatningslokaler i rehabiliteringsperioden.

#### Vassenga barnehage

Tveita borettslag har besluttet å bygge om og utvide Vassenga barnehage slik at denne får 36 nye barnehageplasser. Dersom barnehagen skal bygges om og utvides, må den stenge for en periode og erstatningslokaler etableres. Byrådsavdeling for Kultur- og utdanning (KOU) har vurdert husleietilbud fra OBOS. Dette var for høyt i forhold til det Oslo kommune kan akseptere. Utbygger har sagt de vil komme med nytt tilbud. Når dette foreligger vil saken sendes KOU som tar den endelige beslutningen.

#### Dispensasjoner fra utdanningskravet for pedagogiske ledere

Det er per 31.12.2012 gitt dispensasjon fra utdanningskravet for til sammen 40 personer i de kommunale og ikke-kommunale barnehagene, hvor 24 har en annen pedagogisk bakgrunn, som

barnevernspedagog e.l. Tallet samsvarer ikke med KOSTRA-tallene da også veiledere i familiebarnehager var med.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Sak vedrørende barnehagene, rapportering per januar 2013, tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s  
avdelingssjef

## Sak 9/13 Månedrapport barneverntjenesten per desember 2012

Arkivsak: 201000080

Arkivkode: 321.9

Saksbehandler: Mary Ann Gursli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	11.02.13	6/13
Bydelsutvalget	18.02.13	9/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## MÅNEDSRAPPORT BARNEVERNTJENESTEN PER DESEMBER 2012

### Bakgrunn

Med dette fremlegges rapportering til bydelsutvalget om situasjonen innenfor barnevernområdet per 31.12.2012.

### Saksframstilling:

Barnevernkontoret vil på nyåret utlyse stillinger. Ett vikariat blir besatt i januar, og en ansatt er tilbake fra permisjon i februar 2013. Det vil imidlertid fremdeles være vakante stillingsprosenter inntil nye saksbehandlere er ansatt. Samtidig synes det som at lengre sykemeldinger også vil være aktualisert fremover.

Ofof og barnevernkontoret hadde felles fagdag i desember. Tema var felles samarbeidsprosedyrer, internkontroll og gjennomgang av faglige satsningsområder. Barneverntjenesten vil neste halvår legge vekt på å styrke felles møtepunkter mellom tjenestene, med månedlige samarbeidsfora med alle ansatte, samt regelmessige ledermøter med fagkonsulenter og teamledere.

Barnevernkontoret hadde flere akuttvurderinger også i november og desember. Erfaringene gjør imidlertid at enkelte vaktteam nå har utviklet gode prosesser rundt planlegging og gjennomføring i akuttfasen. Det har også vært flere saker som har vært oppe i rettssystemet i november og desember.

En utfordring som har vart over tid, med spesielt trykk på november og desember, var at dataproblemer med saksbehandlingsprogrammet Familia var massive. Dette var gjeldende for hele Oslo, og skapte store problemer for saksbehandlingen. Situasjonen bedret seg først i julen. Konsekvenser av problemene kan vise seg igjen i statistikken. Problemene er kjent sentralt og også meldt til Fylkesmannen.

### Meldinger og undersøkelser

Antall meldinger per november og desember var henholdsvis 40 og 45. Etter sommeren har meldingstallet holdt seg stabilt høyt, men noe lavere enn fjorårsnivå. Flere meldinger omhandlet voldsproblematikk, og det var jevnlig akuttvurderinger i meldingsfasen i denne perioden. Typisk for disse sakene, er at barn selv forteller om vold i hjemmet. Barnevernkontoret planlegger da videre intervensjoner ved systematisk barnesamtale, evt. bruk av samtaleteknikk mot foreldre,



kombinert med jevnlige vurderinger rundt sikkerhet og mulighet for kontroll- og hjelpetiltak i fasen. Ved ett eksempel ble barna plassert, men avløst ved å plassere barn og foreldre sammen på et familiesenter for bedre å kunne kartlegge familien under mer kontrollerte former enn det barneverntjenesten kan tilby.

Barnevernkontoret har benyttet seg av ekstern konsulentbistand for å gjennomføre undersøkelser. Dette er ingen varig løsning, men har bidratt til at undersøkelser ikke har blitt liggende på vent.

#### *Antall barn og unge under tiltak*

Det var henholdsvis 226 og 221 barn under tiltak totalt i november og desember. Antall hjelpetiltak vurderes å holde seg stabilt, men med naturlig bevegelse sett opp mot antall (131 i november og 129 i desember). Barnevernkontoret vil framover ha mer fokus på å bestille tiltak fra Ofot i hjelpetiltakssaker.

Videre benyttes bistand fra Ofot mer i akuttintervensjon enn tidligere. Det vurderes at Ofot kan sikre barnas behov for trygghet på en mer adekvat måte ved eksempelvis å foreta hjemmebesøk på kveldstid, og følge opp konkrete avtaler laget mellom barneverntjenesten, barn og foreldre før evt. hjemsending. Erfaring viser at barnevernvakta i liten grad har muligheter til å følge opp kontrolltiltak på bestilling, og det gir familiene bedre trygghet dersom de på forhånd har møtt oppfølgingspersonene.

Barnevernkontoret har foretatt et skifte ved å legge saksansvaret for oppfølging av enslige mindreårige flyktninger til en person med særskilt kompetanse på området. Det er iverksatt et samarbeid mellom Ofot, Byggveien og barnevernkontoret for å justere prosedyrer for undersøkelsene i disse sakene. Samtidig arbeider fosterhjemsgruppa med å samordne fosterhjemsarbeidet som vedtatt. Overføring av disse sakene har tatt noe tid, da enkeltsaker fordrer en lengre overføringsprosess mellom oppfølgingsansvarlige. Videre har det kommet en sykemelding i gruppa, noe som også har forringet overføringsprosessen. Det vurderes imidlertid at fosterhjemsgruppa er i ferd med å etablere samordnede tiltak for oppfølging av barn under omsorg.

#### *Ettervern og oppfølging fra Ofot*

Ved utgangen av desember mottok 42 ungdom ettervernstilltak. Tallet er som før stabilt, og noen saker avsluttes, mens nye kommer til. Det som er nytt er at flere av ungdommene med behov for fortsatt omfattende tiltak nå går over på ettervern. Dette er ungdom som har bodd i institusjonstilltak og fosterhjem tilknyttet institusjon, og som foreløpig ikke kan greie en overgang til egen bolig med oppfølging. Ofot samarbeider med Tiltakssenteret, bestillerkontoret 18+ samt BUP og DPS i flere av disse sakene.

Ofot jobbet i desember i 17 tiltakssaker på bestilling fra barnevernkontoret. Sakene omfatter 20 barn. To akutthjem var i drift i desember, og de startet opp med å forberede overføring av to barn fra institusjon til akutthjem.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

[Måned rapport barneverntjenesten per desember 2012 tas til orientering](#)

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s  
avd.sjef



BU TABELL 2012 <i>Tiltakstype</i>	Res 2009	Res 2010	Res 2011	1/12	2/12	3/12	4/12	5/12	6/12	7/12	8/12	9/12	10/12	11/12	12/12	Plan 2012
<b>Sum barn og unge under tiltak i barnevernet</b>	<b>331</b>	<b>271</b>	<b>203</b>	<b>210</b>	<b>211</b>	<b>215</b>	<b>218</b>	<b>217</b>	<b>219</b>	<b>210</b>	<b>220</b>	<b>229</b>	<b>224</b>	<b>226</b>	<b>221</b>	-
<i>Antall meldinger:</i>	<b>379</b>	<b>413</b>	<b>502</b>	<b>50</b>	<b>25</b>	<b>50</b>	<b>26</b>	<b>51</b>	<b>38</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>43</b>	<b>41</b>	<b>40</b>	<b>45</b>	-
<i>Antall barn og unge under tiltak utenfor familien:</i>	<b>91</b>	<b>100</b>	<b>95</b>	<b>95</b>	<b>95</b>	<b>101</b>	<b>103</b>	<b>105</b>	<b>104</b>	<b>97</b>	<b>98</b>	<b>96</b>	<b>98</b>	<b>97</b>	<b>94</b>	-
<i>Antall barn og unge under tiltak innenfor familien:</i>	<b>240</b>	<b>171</b>	<b>109</b>	<b>116</b>	<b>118</b>	<b>118</b>	<b>115</b>	<b>112</b>	<b>118</b>	<b>114</b>	<b>129</b>	<b>137</b>	<b>130</b>	<b>131</b>	<b>129</b>	-
Institusjonstiltak og beredskapshjem (måltall 2012 inkl 3 plasser i egne akutthjem)	17	19	12	12	12	17	15	14	15	16	16	12	15	14	14	16,6
Fosterhjem under institusjon		10	7	8	7	7	7	8	7	6	6	6	7	5	7	8,6
Andre fosterhjem	51	51	46	47	46	49	52	51	49	48	47	49	49	49	47	50,3
Hybel forsterkt oppfølging	11	5	4	4	4	4	4	6	5	5	4	4	5	5	5	3
Hybel oppfølging Ofot	12	18	12	10	13	14	15	15	14	13	11	12	12	12	14	16
Bofellesskap enslig mindreårige asylsøkere	5	7	11	11	11	11	10	11	11	11	11	11	10	10	9	10
Familiesenter	3	1	1	1	1	3	3	1	1	1	1	2	1	1	3	2
Ettervern	36	36	42	44	41	41	42	43	45	43	42	40	40	42	42	-

## Sak 10/13 Oppfølging av brukerundersøkelse psykisk helse 2012

Arkivsak: 201100224

Arkivkode: 340

Saksbehandler: Mariann Engvik

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	11.02.13	5/13
Råd for funksjonshemmede	12.02.13	
Bydelsutvalget	18.02.13	10/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## OPPFØLGING AV BRUKERUNDERSØKELSE PSYKISK HELSE 2012

### Bakgrunn

Bydel Østensjø gjennomførte brukerundersøkelse innen psykisk helse i oktober/ november 2012. Undersøkelsen var rettet mot voksne personer som bor i bydelen og som mottar tjenester fra ansatte i bydelen på grunn av sin psykiske lidelse. Undersøkelsen begrenset seg til tre hovedgrupper:

- Personer med psykiske lidelser som bor i samlokaliserte boliger med bistand.
- Personer som bor i egen leilighet og har oppfølging av psykisk helsearbeider.
- Personer som benytter seg av treff- og aktivitetsstedene Kafé X og Multheaug.

Undersøkelsen ble gjort i samarbeid med "bedrekommune.no", og det var anledning å besvare undersøkelsen elektronisk.

### Saksframstilling:

Resultatene i undersøkelsen 2012 viser en generell forbedring sammenlignet med undersøkelsen året før, også når det gjaldt svarprosenten. Svarprosenten er 32 %, dette er en økning fra 2011 hvor den var på 24 %. 59 % av besvarelsene var fra kvinner og 41 % fra menn, dette er tilsvarende tall som i 2011.

Spørsmålene er i stor grad de samme som ble brukt i 2011. Spørsmålene besvares på en skala fra 1 – 4, der 4 er best. Oppsummert har brukerne i Bydel Østensjø gitt en gjennomsnittlig score på 3,4 på brukertilfredshet. Resultatene ligger tett opptil landsgjennomsnittet. Resultatet for 2011 hadde en gjennomsnittlig score på 3,1, noe som viser en økning på 0,3 fra 2011.

Undersøkelsen for 2012 var oppdelt i åtte bolker med underliggende spørsmål, til sammen 24 spørsmål. Under følger resultatene fra Bydel Østensjø. Tallene i parentes viser fjorårets tall i den grad det er sammenlignbart, samt årets landsgjennomsnitt.

1. *Tilgjengelighet* handler om ventetid fra søknad om hjelp, antall timer hjelp, om de fysiske forhold passer til fortrolige samtaler og telefontilgjengelighet  
Bydel Østensjø: **3,3** (ikke forespurt i 2011) landsgjennomsnitt: 3,5
2. *Informasjon* handler om informasjon om hva tjenesten kan tilby, rettigheter, brukervedvirkning og klageadgang  
Bydel Østensjø: **3,0** (2,8) landsgjennomsnitt: 3,0

3. *Personalets kompetanse* handler om hvorvidt de ansatte evner å gi god hjelp:  
Bydel Østensjø: **3,5** (3,5) landsgjennomsnitt: 3,5
4. *Samarbeid med andre tjenester* handler om hvorvidt de ansatte som hjelper brukeren samarbeider på en god måte  
Bydel Østensjø: **3,4** (2,9) landsgjennomsnitt: 3,5
5. *Brukermedvirkning* handler om at bruker kan påvirke den tjenesten han/hun får, blir hørt dersom noe ønskes endret og er med og utarbeider aktuelle planer  
Bydel Østensjø: **3,3** (3,0) landsgjennomsnitt: 3,3
6. *Respektfull behandling* handler om at ansatte lytter, ivaretar taushetsplikten, holder avtaler, gir beskjed dersom forsinkelser og behandler med respekt.  
Bydel Østensjø: **3,7** (3,5) landsgjennomsnitt: 3,7
7. *Resultat for brukerne* handler om at bydelen bidrar til et mer meningsfylt liv, dekket behov for sosial kontakt, økt trygghet i hverdagen, godt tilrettelagt mht psykisk helse / og eller rusrelaterte problemer.  
Bydel Østensjø: **3,5** (2,9) landsgjennomsnitt: 3,3
8. *Generelt* - alt i alt hvor fornøyd er brukeren med mottatt tjeneste.  
Bydel Østensjø: **3,5** (3,3) landsgjennomsnitt: 3,5

Spørsmålene som handler om tilgjengelighet er nye av året. Scorene her er relativt høye, men ligger litt under landsgjennomsnittet. Neste bolk omhandler informasjon og er den som har fått lavest score. Resultatet ligger på landsgjennomsnitt og er bedre enn ved forrige undersøkelse. Brukernes opplevelse av personalets kompetanse er som i fjor og holder seg på landsgjennomsnittet, mens samarbeid med andre tjenester har hatt en relativt stor økning fra 2,9 i fjor til 3,4 i år. Brukermedvirkning har også gått opp 0,3 poeng og ligger på landsgjennomsnittet. Respektfull behandling er den bolken som har fått høyest score begge årene og resultat for brukerne er den bolken som har økt mest fra 2,9 i fjor til 3,5 i år.

Oppsummert er resultatene fra 2012 bedre enn resultatene for 2011. Bydel Østensjø laget en tiltaksplan etter fjorårets resultat med hovedfokus på *informasjon* og *brukermedvirkning*. Brukerundersøkelsen viser at måltallene på fire satsningsområder ble nådd med god margin. Siste satsningsområdet som handlet om at brukeren opplever sin rolle sentral ved utarbeidelse av IP, er tatt ut og ikke gjentatt. I stedet er det et spørsmål som handler om hvorvidt brukeren er med ved utarbeidelse av planer. Her ligger scoren på landsgjennomsnittet.

Det er opprettet en arbeidsgruppe som har sett på resultatene etter undersøkelsen og mulige tiltak for å bedre resultatene ytterligere. Spørsmål rundt tilgjengelighet er vurdert som viktige og dette er problemstillinger som bydelen til enhver tid er opptatt av å forbedre. Når det gjelder prioritering og ekstrasatsning, har arbeidsgruppen konkludert med at det er ønskelig å videreføre satsningsområdene informasjon og brukermedvirkning fra 2012 til også å gjelde for 2013. Dette for å sikre at tiltak som ble igangsatt i 2012 videreføres og at de gode resultatene opprettholdes. Ekstra tiltak rundt tilgjengelighet vil bli vurdert som satsningsområde etter neste brukerundersøkelse. Tiltaksplan for 2013 følger vedlagt.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Oppfølging av brukerundersøkelse psykisk helse 2012 tas til orientering.

Tove Stien /s  
Bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s  
avdelingssjef

1 vedlegg

## Sak 11/13 Brukerundersøkelse sosialtjenesten 2012

Arkivsak: 201100618

Arkivkode: 061.4

Saksbehandler: Mariann Engvik

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	11.02.13	7/13
Bydelsutvalget	18.02.13	11/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## BRUKERUNDERSØKELSE SOSIALTJENESTEN 2012

### Bakgrunn:

Høsten 2012 ble det gjennomført en undersøkelse for å kartlegge brukernes opplevelse av servicen de mottar på timeavtaler i sosialtjenesten i Oslo kommune. Undersøkelsen er utført av Helseetaten i samarbeid med Velferdsetaten

Årets undersøkelse skiller seg vesentlig fra hvordan tidligere brukerundersøkelser i sosialtjenesten har blitt gjennomført. Det ble i år benyttet et nytt og forenklet spørreskjema som skulle besvares av brukere som hadde vært på timeavtale i undersøkelsesperioden. Hensikten var å måle opplevelsen til de som var på timeavtale i en valgt periode, altså hvor tilfredse denne brukergruppen er med mulighet for timeavtale, informasjon og respektfull behandling og oppfølging.

Resultatene er oppsummert i egen rapport "Brukerundersøkelsen ved sosialtjenesten i Oslo kommune 2012." Rapporten følger som vedlegg.

### Saksframstilling:

Undersøkelsen ble gjennomført i perioden 26. september-12. oktober 2012. Til sammen har 591 personer svart på undersøkelsen. Dette gir en deltakelse på 65 prosent.

#### Resultat for Oslo:

- 86 prosent av brukerne som har vært på timeavtaler i sosialtjenesten i Oslo kommune er fornøyde eller svært fornøyde med sosialtjenesten totalt sett.

- Det er høyest ja-andel for brukerne på timeavtaler i sosialtjenesten på spørsmålene "Gikk det greit å få timeavtale?" og "Ble du møtt med høflighet og respekt under timeavtalen?" (begge 95 prosent).

- Det er lavest ja-andel for brukerne på timeavtale i sosialtjenesten på spørsmålene "Fikk du informasjonen fra timeavtalen skriftliggjort og med deg hjem?" (62 prosent), og "Er det klart for deg hva som skjer videre i saken din?" (82 prosent).

- Brukertilfredsheten varierer mellom de ulike bydelene. Differansen mellom bydelene med høyest og lavest ja-andel på spørsmål om vurdering av sosialtjenesten totalt sett er 24 prosentpoeng.

#### Resultat for Bydel Østensjø

I Bydel Østensjø var svarprosenten 50 %. Dette er lavere enn gjennomsnittet for Oslo (65 %).

Antall svarskjemaer (68) i Bydel Østensjø er imidlertid en av de høyeste (kun en bydel hadde høyere antall), dette beror på at Bydel Østensjø hadde desidert høyest antall personer på timeavtale i undersøkelsesperioden (156) og høyest antall som ble spurt om å delta (136). Resultatene i Bydel Østensjø viser en gjennomgående høyere skår sammenlignet med resultatene for Oslo totalt sett.

Det er høyest ja-andel i Bydel Østensjø på spørsmålene om *du ble møtt med høflighet og respekt under timeavtalen* (96 prosent), og om *timeavtalen har vært til hjelp for deg* (94 prosent). Lavest ja-andel er det på spørsmålene om *du fikk informasjonen fra timeavtalen skriftliggjort og med deg hjem* (64 prosent) og om *det er klart for deg hva som skjer videre i saken din* (79 prosent).

Størst forskjell fra ja-andelen i Oslo samlet sett er det på spørsmålet om *du ble tatt på alvor under timeavtalen* og om *du har tillit til at dine rettigheter blir ivaretatt* (begge 4 prosentpoeng høyere). På spørsmål om *det gikk greit å få timeavtale*, er ja-andelen imidlertid 4 prosentpoeng lavere enn den for hele Oslo. 87 prosent av brukerne i Bydel Østensjø oppgir at de er fornøyde med sosialtjenesten totalt sett. Dette er 1 prosentpoeng høyere enn andelen samlet i Oslo.

Resultatene for Bydel Østensjø vil bli gjennomgått og drøftet i førstkommende møte med brukerutvalget ved NAV Østensjø og danne grunnlag for videre arbeid med å kvalitetsutvikle tjenesten.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**  
[Brukerundersøkelsen i NAV 2012 tas til orientering.](#)

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s  
avdelingssjef

1 vedlegg



## Sak 12/13 Orientering om tilsyn med sosiale tjenester i NAV, juni 2012 - personer med forsørgeransvar

Arkivsak: 201200287

Arkivkode: 351

Saksbehandler: Mariann Engvik

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	11.02.13	8/13
Bydelsutvalget	18.02.13	12/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### ORIENTERING OM TILSYN MED SOSIALE TJENESTER I NAV, JUNI 2012 - PERSONER MED FORSØRGERANSVAR

#### Bakgrunn

Fylkesmannen i Oslo og Akershus gjennomførte 19. og 20. juni 2012 tilsyn med sosiale tjenester i NAV. Tilsynet ble gjennomført som en systemrevisjon. Formålet var å undersøke om bydelens virksomhet gjennom systematiske tiltak sikrer at aktiviteter planlegges, organiseres, utføres og vedlikeholdes i samsvar med myndighetskrav. Tema for tilsynet var behandling av søknader om økonomisk stønad fra personer med forsørgeransvar for barn. Det skulle undersøkes om bydelen ved sine styringsaktiviteter (internkontroll) sikrer at søkers rett til økonomisk stønad blir ivaretatt.

Målsettingen med tilsynet var å undersøke om det foretas forsvarlig kartlegging og vurderinger ved behandling av søknad om økonomisk stønad fra person med for forsørgeransvar.

#### Saksframstilling:

Det ble avdekket ett avvik under tilsynet. Avviket var som følger:

*"Bydel Østensjø sikrer ikke systematisk kartlegging av barns behov, slik at individuelle behov blir tilstrekkelig ivaretatt i alle saker med søknader fra personer med forsørgeransvar."*

I brev fra Fylkesmannen datert 16.07.2012 (vedlagt) ble bydelen gitt en frist til 01.10.2012 til å utarbeide en plan for korrigerende avviket, hvor det skulle gjøres rede for tiltak og hvordan bydelen skulle følge opp og evaluere om tiltakene har ønsket effekt.

Med bakgrunn i rapporten fra Fylkesmannen satte bydelen i gang arbeidet med å lukke avviket. I svaret til Fylkesmannen redegjorde bydelen for ulike tiltak med tanke på å lukke avviket, bl.a.:

- Utarbeidet prosedyre for kartlegging og vurdering ved søknad om økonomisk stønad. Dersom søker har forsørgeransvar skal "Kartleggingsskjema barnefamilier" benyttes.
- Henvendelseskjema ved førstegangssamtaler ble revidert og inneholdt punkter som gjaldt barn og barns behov.
- Utarbeidet eget kartleggingsskjema for søkere med forsørgeransvar for barn.
- Revidert kontrollskjema ved godkjenning av vedtak, for å sikre at barnas behov blir kartlagt og vurdert.
- Innarbeidet oppfølging og evaluering av tiltakene i bydelens internkontroll.

Bydelens redegjørelse og plan for lukking av avviket ble oversendt Fylkesmannen innen fristen 01.10.2012, jf vedlegg (*Tilsyn med sosiale tjenester i NAV – lukking av avvik*, datert 25.09.2012).

Fylkesmannen vurderte at den tilsendte redegjørelsen fra bydelen var tilfredsstillende og anså avviket som lukket, jf vedlagte brev fra Fylkesmannen datert 19.11.2012.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Redegjørelse for tilsyn med sosiale tjenester i NAV juni 2012 og lukking av avvik tas til orientering

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s  
avdelingsjef

#### Vedlegg:

Brev med rapport fra tilsyn, datert 16.07.2012

Lukking av avvik, brev til Fylkesmann, datert 25.09.2012

Svarbrev fra Fylkesmann, avslutning av tilsyn, datert 19.11.2012

## Sak 13/13 Oslo kommunes handlingsplan for mennesker med nedsatt funksjonsevne 2013 - 2014, og rullering av lokal handlingsplan. Etablering av arbeidsgruppe

Arkivsak: 200500322

Arkivkode: 343

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	18.02.13	13/13

### OSLO KOMMUNES HANDLINGSPLAN FOR MENNESKER MED NEDSATT FUNKSJONSEVNE 2013 - 2014, OG RULLERING AV LOKAL HANDLINGSPLAN. ETABLERING AV ARBEIDSGRUPPE

#### Saksframstilling:

Bystyret vedtok i sitt møte 24.10.2012 Oslo kommunes *Handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse 2012 – 2014*. Ett trykt eksemplar av planen er oversendt til faste medlemmer i bydelens råd for funksjonshemmede til orientering. Planen foreligger i elektronisk versjon og kan lastes ned ved å gå inn [her](#) eller på nettsidene til Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester, Helseetaten, funksjonshemmede.

Bydel Østensjø har en lokal handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse for perioden 2011 – 2012 som er basert på retningslinjer gitt i Oslo kommunes plan. Bydelens handlingsplan ble vedtatt av bydelsutvalget 28.03.2011, BU sak 38/2011. Den lokale handlingsplanen foreligger i elektronisk versjon og finnes [her](#). Planen skal rulleres hvert annet år i forbindelse med rullering av Oslo kommunes plan. Ved utarbeidelse av planen var to representanter fra rådet for funksjonshemmede med i arbeidsgruppen sammen med representanter fra bydelens tre fagavdelinger. Det foreslås å opprette en arbeidsgruppe med fortrinnsvis de samme representanter som ved utarbeidelsen av den lokale planen, for å gjennomgå planen og komme med forslag til endringer til bydelsutvalgets siste møte før sommeren.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Det opprettes en arbeidsgruppe for rullering av bydelens handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse. Rådet for funksjonshemmede utpeker to representanter til arbeidsgruppen.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

## Sak 14/13 Rapport uanmeldt tilsyn - Langerud sykehjem 13.09.2012

Arkivsak: 201100229

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Signe Sandnes

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Omsorgskomite	11.02.13	
Eldrerådet	11.02.13	5/13
Bydelsutvalget	18.02.13	14/13

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **RAPPORT UANMELDT TILSYN - LANGERUD SYKEHJEM 13.09.2012**

#### **Saksframstilling:**

Vedlagt oversendes rapport fra uanmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 13.09.2012, mottatt i bydelsadministrasjonen 05.10.2012. Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten, mottatt 28.12.2012, er vedlagt saken.

Bydelsdirektøren har ingen kommentarer til rapporten.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 13.09.2012 tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

Vedlegg: 2

## Sak 15/13 Rapport anmeldt tilsyn- Langerud sykehjem 09.11.2012

Arkivsak: 201100229

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	11.02.13	
Eldrerådet	11.02.13	6/13
Bydelsutvalget	18.02.13	15/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### RAPPORT ANMELDT TILSYN- LANGERUD SYKEHJEM 09.11.2012

#### Saksframstilling:

Vedlagt oversendes rapport fra anmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 09.11.2012, mottatt i bydelsadministrasjonen 04.01.2013. Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten, mottatt 10.01.2013, er vedlagt rapporten. Rapporten er feilaktig anført å gjelde et tilsyn 03.11.2012.

Bydelsdirektøren har ingen kommentarer til rapporten.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport fra anmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 09.11.2012 og Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

Vedlegg: 2

## Sak 16/13 Rapport anmeldt tilsyn - Abildsø sykehjem 13.09.2012

Arkivsak: 201100229

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Omsorgskomite	11.02.13	
Eldrerådet	11.02.13	7/13
Bydelsutvalget	18.02.13	16/13

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **RAPPORT ANMELDT TILSYN - ABILDSØ SYKEHJEM 13.09.2012**

#### **Saksframstilling:**

Vedlagt oversendes rapport fra anmeldt tilsyn ved Abildsø sykehjem 13.09.2012, mottatt i bydelsadministrasjonen 05.10.2012. Sykehjemsetatens uttalelse, mottatt 09.01.2013, er vedlagt saken.

Bydelsdirektøren har ingen kommentarer til rapporten.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra anmeldt tilsyn ved Abildsø sykehjem 13.09.2012 og Sykehjemsetatens uttalelse tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

Vedlegg: 2

## Sak 17/13 Rapport anmeldt tilsyn - Manglerudhjemmet 12.10.2012

Arkivsak: 201200223

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	11.02.13	
Eldrerådet	11.02.13	8/13
Bydelsutvalget	18.02.13	17/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### RAPPORT ANMELDT TILSYN - MANGLERUDHJEMMET 12.10.2012

#### Saksframstilling:

Vedlagt oversendes rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 12.10.2012, mottatt i bydelsadministrasjonen 12.11.2012. Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten er mottatt 18.12.2012 og er vedlagt saken.

Bydelsdirektøren har ingen kommentarer til rapporten.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 12.10.2012 og Sykehjemsetatens uttalelse tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

Vedlegg: 2

## Sak 18/13 Rapport anmeldt tilsyn- Manglerudhjemmet 14.11.2012

Arkivsak: 201200223

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Omsorgskomite	11.02.13	
Eldrerådet	11.02.13	9/13
Bydelsutvalget	18.02.13	18/13

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **RAPPORT ANMELDT TILSYN- MANGLERUDHJEMMET 14.11.2012**

#### **Saksframstilling:**

Vedlagt oversendes rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 14.11.2012, mottatt i bydelsadministrasjonen 23.11.2012. Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten, mottatt 21.12.2012, er vedlagt saken.

Bydelsdirektøren har ingen kommentarer til rapporten.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 14.11.2012 og Sykehjemsetatens uttalelse tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

Vedlegg: 2



## Sak 19/13 Rapport uanmeldt tilsyn - Oppsalhjemmet 03.12.2012

Arkivsak: 201200223

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	11.02.13	
Eldrerådet	11.02.13	10/13
Bydelsutvalget	18.02.13	19/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### RAPPORT UANMELDT TILSYN - OPPSALHJEMMET 03.12.2012

#### Saksframstilling:

Vedlagt oversendes rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 03.12.2012, mottatt i bydelsadministrasjonen 27.12.2012. Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten, mottatt 09.01.2013, er vedlagt saken.

Bydelsdirektøren har ingen kommentarer til rapporten.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 03.12.2012 og Sykehjemsetatens uttalelse tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

Vedlegg: 2

## **Sak 20/13 Østensjø kulturutvalg 2013 - Oppnevning av representanter**

Arkivsak: 201200100

Arkivkode: 850

Saksbehandler: Tommy Grotterød

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	11.02.13	5/13
Bydelsutvalget	18.02.13	20/13

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **ØSTENSJØ KULTURUTVALG 2013 - OPPNEVNING AV REPRESENTANTER**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

## Sak 21/13 Innspill til område- og prosessavklaring for John G. Mattesons vei 4, Ulsrud

Arkivsak: 201200477  
 Arkivkode: 512  
 Saksbehandler: Eigil Lunden

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	11.02.13	6/13
Bydelsutvalget	18.02.13	21/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## INNSPILL TIL OMRÅDE- OG PROSESSAVKLARING FOR JOHN G. MATTESONS VEI 4, ULSRUD

### Bakgrunn:

Det vises til invitasjon til innspill fra bydelen til område- og prosessavklaring for mottatt planinitiativ for John G Mattesons vei 4 fra Plan- og bygningsetaten. Grunnet svarfrist 10.01.2013 er bemerkningene til planinitiativet gitt administrativt (se vedleggshefte). Eventuelle endringer av bemerkningene vil bli ettersendt etter avholdt bydelsutvalgsmøte.

### Saksframstilling:

Intensjonene bak planforslaget er å gi eiendommen en allsidig regulering med en blandingsbruk som er tilpasset stedet; treningsstudio, lekeland, kontorer, lager, restaurant og parkering.

Hovedpunktene i planforslaget vil være nytt formål, men også et nytt bygg for en restaurant.

Bydelen bes spesielt kommentere tomtas egnethet og behov for barnehage, og eventuelle forhold som det bør tas hensyn til i planarbeidet.

### Tidligere vedtak i saken:

I forbindelse med uttalelse til tiltaket ble følgende vedtak fattet i bydelsutvalget 17.09.2012:

*"Bydel Østensjø har ingen prinsipielle innvendinger mot at det gis dispensasjon fra reguleringsformålet industri for etablering av næring og detaljhandelvirkosomhet i John G. Mattesons vei 4 (gnr. 145 bnr.361).*

*Grunnet nærhet til skole, kirke og boliger må de trafikale forhold ivaretas når det gjelder trafiksikkerhet og tilstrekkelig parkeringskapasitet."*

### Administrasjonenes vurderinger:

Bydel Østensjø viser til ovennevnte uttalelse i saken, og har følgende bemerkninger til planinitiativet:

*Bydelen har behov for barnehageplasser i Oppsalområdet, men planområdet anses ikke som egnet til etablering av barnehage.*

*I forbindelse med etablering av McDonald restaurant i ny bygning må de trafikale forhold ivaretas på en tilfredsstillende måte, da restauranten kommer i tillegg til annen virksomhet på planområdet.*

Bydelens barnerepresentant har avgitt uttalelse i saken (se vedleggshefte).

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

*Administrative bemerkninger til planinitiativ for John G Mattesons vei tilsluttes.*

Tove Stien  
bydelsdirektør /s

Kari Bjørneboe  
bydelsoverlege /s

## Sak 22/13 Orientering om uttalelser til søknader om salgs- og skjenkebevillinger

Arkivsak: 201300083  
 Arkivkode: 945.5  
 Saksbehandler: Eigil Lunden

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	18.02.13	22/13

### ORIENTERING OM UTTALELSER TIL SØKNADER OM SALGS- OG SKJENKEBEVILLINGER

#### Bakgrunn:

Det vises til følgende BU vedtak av 13.12.2012:

*1. Bydelsutvalget gir bydelsdirektøren fullmakt til å avgi uttalelser til søknader om salgs- og skjenkebevillinger.  
 Delegasjonen gjelder uttalelser ved fornyelse av eksisterende salgs- og skjenkebevillinger og ved eierskifte eller søknad om ny bevilling ved tidligere eksisterende salgs- og skjenkesteder.*

*Ved uttalelser til salgs- og skjenkebevillinger ved nye steder skal uttalelsen behandles i bydelsutvalget. Dette gjelder også dersom administrasjonen har mottatt klager over støy, ordensmessige forhold eller trafikale problemer.*

*2. Bydelsdirektøren legger frem sak til orientering om uttalelser gitt etter delegasjon ved påfølgende bydelsutvalgsmøte.*

#### Saksframstilling:

Med henvisning til ovennevnte delegasjon har administrasjonen gitt følgende uttalelser:

Søknad om salgsbevilling fra NG Ultra Øst AS etter eierskifte ved Ultra Bryn, Østensjøveien 79, anbefales.

Søknad om salgsbevilling fra OSLOFJORDMAT AS etter eierskifte Kiwi 479 Oppsal, Mekanikerveien 32, anbefales.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Uttalelser til søknader om salgs- og skjenkebevillinger tas til orientering.

Tove Stien /s  
 bydelsdirektør

Kari Bjørneboe /s  
 bydelsoverlege